

# AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

Proyectos de Solidaridad y Cooperación al Desarrollo

## INFORME DE SEGUIMIENTO

Año de la convocatoria : **2017** N° expediente **2017/076410**

Entidad: Asociación Hermanamiento León (Nicaragua) – Zaragoza (España)

Proyecto: Mujeres que generan cambio, familias que se transforman. Proyecto de atención y prevención de violencia con familias de la zona rural noreste de León (Nicaragua)

Ubicación (país, localidad): **León (Nicaragua)**

Coste:

<b>Coste total</b>	<b>60.860.- Euros</b>
<b>Aportación Ayto. Zaragoza</b>	<b>51.860.- “</b>
<b>Capítulo IV</b>	<b>44.560.- “</b>
<b>Capítulo VII</b>	<b>1.100.- “</b>
<b>Indirectos</b>	<b>6.200.- “</b>
<b>Contraparte</b>	<b>4.250.- “</b>
<b>ONGD</b>	<b>1.250.- “</b>
<b>Otros financiadores</b>	<b>3.500.- “</b>

Periodo del informe: **Enero a Junio 2018**

## 1. RESUMEN DE SITUACIÓN DEL PROYECTO

Fecha percepción de fondos:

1 / Febrero / 2018

Fecha inicio prevista: Enero 2018

Fecha inicio real: Enero 2018

Duración: 12 meses

Fecha finalización prevista: 31 de Diciembre 2018

30 de marzo/2019

Reprogramación de actividades

Motivo cambio de fecha:

¿El proyecto tiene adecuación. Presupuestaria?

No

Fecha aprobación:

¿El proyecto tiene reformulación?<sup>1</sup>

No

Fecha aprobación:

Grado de ejecución presupuestaria del proyecto

29,52%

Coste imputado a la subvención del Ayto. Zaragoza:

15.311,52 Euros

Valoración general de la marcha del proyecto:

¿El desarrollo actual del proyecto permitirá alcanzar los objetivos previstos?

BUENA

SI

REGULAR

CON PROBLEMAS

MALA

NO

En caso de que alguna de sus contestaciones hayan sido: "Regular", "Mala", "Con problemas", o "No", explíquelo brevemente:

### • RESPONSABLE DEL INFORME:

Nombre:

Concepción Moncayola Ibor

Cargo:

Presidenta del Hermanamiento León - Zaragoza

Fecha de realización:

7 / Agosto / 2018

FIRMA DEL RESPONSABLE DEL INFORME:

<sup>1</sup>En caso de que haya más de una reformulación, insertar nuevas filas, tantas como reformulaciones haya.

## 2.- DETALLES DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS

Citar las actividades aprobadas en el proyecto presentado y marcar con una "X" o sombrear en la casilla que corresponda, para dar cuenta de las actividades realizadas, según la siguiente leyenda: **C:** concluida / **E:** en proceso / **N:** no realizada / **R:** reprogramada / **D:** desestimada

Nº act	Actividades previstas	C	E	N	R	D
1.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación del proyecto y selección de familias.</li> <li>• Organización y facilitación de las sesiones de formación.</li> <li>• Elaboración de material de sensibilización sobre cultura de paz en la familia.</li> <li>• Evaluación final del proyecto, análisis cualitativo de los cambios en la convivencia familiar.</li> </ul>	X	X X	X		
1.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización y facilitación de los espacios de diálogo.</li> <li>• Identificación de familias para participar en los espacios de diálogo.</li> <li>• Realización de las sesiones de sensibilización sobre entorno seguro ante la violencia de niños, niñas y adolescentes.</li> </ul>	X	X X			
1.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recepción de los casos.</li> <li>• Atención personalizada</li> <li>• Acompañamiento Jurídico y/o psicosocial</li> </ul>		X X X			
1.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de los y las promotoras de la red que van a participar en la formación.</li> <li>• Organización y facilitación de 6 sesiones de formación con promotores (as).</li> <li>• Coordinación con las escuelas de la zona rural noreste.</li> <li>• Organización y facilitación de 4 sesiones de réplica con niños, niñas y adolescentes.</li> <li>• Evaluación de las sesiones.</li> </ul>	X X	X X X			
1.5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de niños, niñas y adolescentes que van a participar en los talleres.</li> <li>• Organización y facilitación de 10 sesiones de sensibilización con NNA.</li> <li>• Evaluación de las sesiones.</li> </ul>	X	X X			
1.6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de hombres que van a participar en los talleres.</li> <li>• Organización y facilitación de 8 sesiones de sensibilización sobre nuevas masculinidades.</li> </ul>	X	X			

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluación de las sesiones.</li> </ul>			X		
1.7	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selección de las mujeres y cooperativas que participan en los intercambios con otras mujeres emprendedoras.</li> <li>Organización y realización de intercambios con otras iniciativas exitosas del país.</li> </ul>		X			
1.8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Definición de contenidos e invitación a participantes del foro.</li> <li>Selección de ponencias y conferencistas.</li> <li>Divulgación y realización del foro.</li> <li>Elaboración de documento de conclusiones sobre las reflexiones y los recursos disponibles para mujeres emprendedoras.</li> </ul>			X		
1.9	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coordinación con Cámara de Comercio y AML para realización de Ferias.</li> <li>Organización y realización de las ferias sobre emprendimientos de mujeres.</li> </ul>			X		
2.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identificación de grupos destinatarios de los talleres <b>sobre la construcción del género en la literatura tradicional</b>: centros de enseñanza y asociaciones de mujeres en ZGZ.</li> <li>Diseño y elaboración de materiales.</li> <li>Realización de sesiones de los talleres</li> <li>Identificación de grupos destinatarios de los talleres en León: centros de enseñanza y grupo de mujeres.</li> <li>Diseño de talleres y materiales.</li> <li>Realización de sesiones de trabajo.</li> <li>Encuentro entre mujeres de Zaragoza y de León que estudian la construcción del género en la literatura tradicional: intercambio de experiencias, elaboración de materiales conjuntos y elaboración de una agenda de colaboración.</li> </ul>		X		X	
2.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identificación de grupos destinatarios de los talleres <b>sobre la participación política de las mujeres</b>: centros de enseñanza y asociaciones de mujeres</li> <li>Diseño y elaboración de materiales.</li> <li>Realización de sesiones de los talleres</li> <li>Identificación de grupos destinatarios de los talleres en León: centros de enseñanza y grupo de mujeres.</li> <li>Diseño de talleres y materiales.</li> </ul>		X		X	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización de sesiones de trabajo.</li> <li>• Encuentro entre mujeres de Zaragoza y de León que estudian y trabajan la participación política de las mujeres: intercambio de experiencias, elaboración de materiales conjuntos y elaboración de una agenda de colaboración.</li> </ul>			X		
2.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de materiales conjunto resultado de intercambio de experiencias.</li> <li>• Diseño de la publicación de conclusiones.</li> <li>• Edición de la publicación</li> <li>• Presentación y difusión de la publicación</li> </ul>			X		
				X		
				X		

Nº act	Actividades no previstas realizadas	C	E	Observaciones
1	Elaboración de instrumentos y aplicación de Líneas de Base a grupos destinatarios del proyecto.	x		Se logró identificar el nivel de percepción, representaciones sociales y conocimiento de las y los participantes destinatarios del proyecto sobre formas de educar sin violencia.

### 3.- DESVIACIONES RESPECTO A ACTIVIDADES PREVISTAS

Comentar las desviaciones no sustanciales respecto a las actividades previstas, explicando los motivos y acciones tomadas para su corrección

#### Desviaciones respecto a actividades previstas:

Motivos de la desviación:	En este primer semestre no se tuvo ninguna desviación aunque las actividades van un poco atrasadas respecto a la planificación inicial
Acciones tomadas:	

(1) Número de la actividad (Nº act.) indicado en el cuadro anterior (actividades previstas)

(2) Nombre de la actividad

### 4.- PROPUESTA DE NUEVO CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

Se ha de presentar cronograma de las nuevas actividades si las modificaciones distorsionaran el original

Nº act	Actividades	Fecha antigua		Nueva fecha	
		Inicio	Fin	Inicio	Fin



	<p>escucha y límites con afecto.</p> <p>Familias reconocen que niñas, niños y adolescentes tienen derechos pero en la práctica les cuesta reconocer que se pueden expresar libremente, o decir no cuando se les está imponiendo algo.</p>	
<p><u>R.E.1.2</u> 25 familias se convierten en referentes de sus comunidades reflexionando sobre un nuevo modelo de convivencia familiar a través de espacios de diálogo e intercambios.</p>	<p>Se está diseñando el formato de los espacios de diálogo que las 25 familias que han pasado ya por el proceso de formación van a facilitar con otras familias de su comunidad.</p>	15%
<p>R.E.1.3 100 mujeres habrán recibido acompañamiento y atención psicosocial y/o jurídica.</p>	<p>68 Mujeres víctimas y sobrevivientes de violencia han solicitado atención especializada, 46 mujeres solicitaron atención psicológica y 22 jurídica, en total se realizaron 184 asesorías entre psicológicas y jurídicas.</p> <p>Anexo 1 Atenciones 1er Semestre</p> <p>Las promotoras comunitarias y docentes de la zona rural identifican y remiten situaciones para la atención psicológica en las escuelas.</p> <p>Víctimas de violencia identifican algunas situaciones de riesgo a la que están expuestas.</p> <p>Niñas, niños y adolescentes comienzan a verbalizar sus situaciones de abuso sexual.</p> <p>Algunas madres reconocen situaciones de violencia vividas en su infancia y asumen compromiso de cambio en la forma de educar a sus hijas e hijos.</p> <p><u>Dificultades:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Algunas madres no asisten a la atención psicológica porque no la consideran necesaria.</li> <li>• Disminución de número de mujeres atendidas en los territorios, por temor a sus agresores y en los últimos 2 meses por el contexto socio político que atraviesa nuestro país.</li> </ul> <p><u>Factores de éxito</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El que algunas mujeres reconocen la importancia de la atención psicológica para su recuperación emocional.</li> <li>• Referentes, promotores comunitarios, docentes de la zona rural noreste identifican, captan y remiten situaciones a la atención psicológica.</li> <li>• Promotoras de 2 territorios facilitan espacios de privacidad para la atención.</li> <li>• personal del equipo técnico brindando atención integral con calidad y calidez humana.</li> </ul>	68%

	<p><u>Lecciones aprendidas</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El reconocer que cada persona avanza a su propio ritmo en su proceso de recuperación emocional permitirá su permanencia en los mismos.</li> <li>• Para que niñas, niños y adolescentes reconstruyan sus lazos de confianza es indispensable que las personas adultas sean verdaderos referentes positivos</li> <li>• que acompañen los procesos de recuperación emocional con una actitud propositiva y sin re-victimizar.</li> </ul>	
R.E.1.4 La red de promotores y promotoras se habrá fortalecido con herramientas para la identificación y acompañamiento a situaciones de violencia en sus comunidades.	<p>26 promotoras y promotores están en condiciones de identificar situaciones de riesgo que vulneran los derechos de niñas, niños, adolescentes y mujeres.</p> <p>Se han realizado las 6 sesiones de formación sobre herramientas para acompañar situaciones de violencia.</p> <p>Entre los meses de agosto a noviembre se van a realizar 4 sesiones de réplica con niños, niñas y adolescentes de las escuelas del NER de El Tololar y NER de Los Pocitos.</p> <p>Reconocen que las acciones de prevención de la violencia en cada una de sus comunidades aportan a cambios de manera paulatina para la desnaturalización de la violencia que prevalece en las familias y comunidad.</p> <p>Destacan que la familia debe asumir un rol protector ante las situaciones que atentan contra la integridad física, psicológica y sexual de niñas, niños y adolescentes, así también el rol de las instituciones garantes.</p> <p>Reconocen la importancia que tiene la promotoría comunitaria en el sector rural así también la necesidad de crear alianza con otros actores y líderes comunitarios para el fortalecimiento en la identificación, captación y acompañamiento de situaciones de violencia.</p>	83%
R.E.1.5 50 niños, niñas y adolescentes habrán participado en un proceso de sensibilización (10 sesiones) sobre prevención de Abuso sexual, violencia y sus derechos.	<p>Se está llevando un proceso con 62 niñas, niños y adolescentes de 3 comunidades (Anexo pintora, Pocitos y Morita) a quienes se les aplicó línea base al inicio del proceso.</p> <p>Las 10 sesiones de sensibilización sobre prevención de abuso sexual, violencia y derechos están previstas en los meses de julio a septiembre de 2018.</p> <p>Uno de los principales resultados encontrados es que niñas, niños y adolescentes reconocen sus derechos básicos como salud, educación, vivienda y alimentación, sin embargo no identifican uno de los derechos prioritarios para ellas y ellos como, el derecho a la</p>	30%

	<p>participación que les permita que sus voces y demandas sean escuchadas y tomadas en cuenta.</p> <p>Niñas, niños y adolescentes reconocen que la violencia física y psicológica prevalece en sus comunidades siendo las principales víctimas las mujeres. Así también identifican que las niñas son víctimas de situaciones de abuso sexual donde los principales agresores son personas conocidas o padrastros.</p> <p>Expresan algunas situaciones que violentan sus derechos como la realización de trabajos forzados en el campo y labores agrícolas, que le impiden disfrutar de juegos y actividades lúdicas, esto ha sido aprendido culturalmente desde las familias.</p> <p>Niñas, niños y adolescentes reconocen que hombres y mujeres tienen los mismos derechos, pero en la práctica son violentados ya que las niñas tienen menos acceso a la educación limitándolas al ámbito doméstico.</p> <p>Mencionan algunas leyes que los protegen (código de la Niñez, ley 779) afirman que es responsabilidad de la familia, la comunidad y el estado el garantizar su protección.</p>	
<p>R.E.1.6 Al finalizar el proyecto 20 hombres habrán participado en un proceso de sensibilización (8 sesiones sobre nuevas masculinidades)</p>	<p>A través de las visitas domiciliarias, se han identificado y captado 24 hombres de las comunidades (anexo pintora, pocito y morita) a quienes se les aplicó línea de base para conocer su percepción sobre masculinidad.</p> <p>Aseguran que les gustaría que sus padres le hubieran educado de manera diferente (con palabras cariñosas, con el ejemplo y confianza). Solo una minoría (5) reconoce que no cambiarían nada.</p> <p>Hombres opinan sentirse enojados cuando castigan, pero también se sienten mal (tristes, culpables) y reconocen que así es como fueron educados ellos.</p> <p>Afirman que las niñas, niños y adolescentes son personas inocentes y que tienen poco conocimiento y están en desarrollo, por tanto le corresponde a sus padres, madres y familiares tomar decisiones sobre las situaciones que tienen que ver con sus hijas e hijos.</p> <p>Las sesiones sobre masculinidad están programadas de agosto a octubre.</p>	<p>20 %</p>
<p>R.E.1.7 3 cooperativas de mujeres, de la zona rural noreste, participan en al menos 2 intercambios de experiencias con otras cooperativas de mujeres que han logrado consolidar con éxito sus</p>	<p>Las actividades vinculadas a este resultado están planificadas para septiembre de 2018.</p> <p>La propuesta inicial es realizar intercambios con XochiltAcalt, una organización de mujeres que trabaja temas de violencia y desarrollo económico y ProMujer que trabaja principalmente temas económicos.</p>	<p>15%</p>

iniciativas económicas.		
R.E.1.8 Se habrá realizado un foro, con la participación de 50 personas, de sensibilización y divulgación sobre los recursos disponibles para mujeres emprendedoras sobrevivientes de violencia.	Está previsto realizarse para el mes de noviembre, se están analizando las organizaciones y expositoras que participarán en el foro.	10%
R.E.1.9 Se habrán realizado 2 ferias de promoción de los productos elaborados y comercializados por las cooperativas y mujeres emprendedoras	Se está en el proceso de coordinación y organización, se realizarán 2 ferias, una en agosto y otra en octubre, en La Terminal de Buses que es el mercado más grande de León, donde se concentra la mayor dinámica comercial de la ciudad. Ahí las mujeres van a promover y comercializar sus productos con otras y otros comerciantes y con la población en general que llega a comprar a dicho mercado.  Ambas ferias se cubrirán con medios locales de TV y radio.	15%
Resultados esperados inicialmente	Resultados obtenidos	Grado ejecución
<b>Objetivo Operativo 2:</b> Facilitar el vínculo entre colectivos de mujeres jóvenes de Zaragoza y León que están investigando y facilitando procesos de reflexión sobre la influencia de las tradiciones en la construcción de género y la participación de las mujeres en la dinámica política de las instituciones.		
R.E. 2.1 Se habrá generado un espacio de debate, en Zaragoza y en León, sobre la influencia de las tradiciones en la construcción de género.	El objetivo 2 está en fase de ajuste.  Se inició el intercambio entre jóvenes mujeres de León y Zaragoza vía online, acercando posturas y contenidos de cara al intercambio.  En Julio de 2018 estaba previsto que el grupo de mujeres Lannas de Zaragoza viajara a León para iniciar los intercambios y terminar de definir, a partir del encuentro, la dinámica del trabajo en común a realizar.	10%
<u>R.E. 2.2</u> Se habrá generado un espacio de debate, en Zaragoza y en León, sobre la participación de las mujeres en la dinámica política de las instituciones.	Dada la incertidumbre que todavía existe en Nicaragua se está valorando que el grupo de Lannas no viaje a León y que más personas del grupo de mujeres de Nicaragua viajen a Zaragoza.	
<u>R.E. 2.3</u> Se habrá realizado una publicación con las principales conclusiones sobre la influencia de las leyendas y la participación de las mujeres en la política, identificando las similitudes y/o diferencias entre la realidad de Zaragoza y de León.	También el cambio de contextos en Zaragoza y en León después del paso del tiempo desde su formulación, podría cambiar los contenidos propuestos en los talleres y en el intercambio.  De igual manera se están redefiniendo los grupos con los que se desarrollarán los talleres tanto en León como en Zaragoza.	

## **Anexos**

Anexo 1 Atenciones 1er Semestre

Anexo 2 Fotografias

## 6.- PROGRAMACIÓN DEL SIGUIENTE PERIODO

### Programación

Mujeres que generan cambio, familias que se transforman. Proyecto de atención y prevención de violencia con familias de la zona rural noreste de León.

Actividades / Mes	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	enero	febrero	marzo
<b>OE1: Involucrar a los diferentes grupos meta en los procesos de atención, formación y sensibilización ante la violencia, desde un enfoque de trabajo familiar, comunitario y de empoderamiento económico.</b>									
Organización y facilitación de las sesiones de formación.									
Organización y facilitación de los espacios de diálogo con familias									
Realización de las sesiones de sensibilización sobre entorno seguro ante la violencia de niños, niñas y adolescentes.									
Recepción de los casos para acompañamiento psicosocial y/o jurídico.									
Atención personalizada									
Acompañamiento Jurídico y/o psicosocial									
Coordinación con las escuelas de la zona rural noreste.									
Organización y facilitación de 4 sesiones de réplica con niños, niñas y adolescentes.									
Organización y facilitación de 10 sesiones de sensibilización con NNA sobre prevención de abuso sexual, violencia y derechos.									
Organización y facilitación de 8 sesiones de sensibilización sobre nuevas masculinidades.									
Selección de las mujeres y cooperativas que participan en los intercambios con otras mujeres emprendedoras.									
Organización y realización de intercambios con otras iniciativas exitosas del país.									
Definición de contenidos e invitación a participantes del foro.									
Selección de ponencias y conferencistas.									
Divulgación y realización del foro.									
Elaboración de documento de conclusiones sobre las reflexiones y los recursos disponibles para mujeres emprendedoras.									
Coordinación con Mercado La Terminal para realización de Ferias.									
Organización y realización de las ferias sobre emprendimientos de mujeres.									
<b>OE2: Facilitar el vínculo entre colectivos de mujeres jóvenes de Zaragoza y León que están trabajando a favor del empoderamiento de las mujeres</b>									
Identificación de grupos, en ZGZ y León, destinatarios de los talleres sobre la construcción del género y sobre la participación política de las mujeres: centros de enseñanza y asociaciones de mujeres									
Diseño y elaboración de materiales en León y ZGZ									
Realización de sesiones de los talleres en León y ZGZ									
Encuentro entre mujeres de Zaragoza y de León que estudian la construcción del género y sobre la participación política de las mujeres: intercambio de experiencias, elaboración de materiales conjuntos y elaboración de una agenda de colaboración									
Elaboración de materiales conjuntos resultado del intercambio de experiencias.									
Diseño de la publicación de conclusiones									
Edición de la publicación									
Presentación y difusión de la publicación									
<b>Actividades generales del proyecto</b>									
A. Organización y funcionamiento de comité de seguimiento formado por: Mary Barreda, Hermanamiento, mujeres y promotores(as).									
B. Comunicación y divulgación del proyecto.									
C. Articulación de actores, seguimiento y elaboración de informes.									
D. Evaluación de impacto metodología SROI									

## 7.- VALORACIÓN GENERAL DEL PROYECTO

### Valoración general sobre la ejecución actual del proyecto

Pese al contexto tan complejo que vive Nicaragua desde el 18 de abril del presente año, el proyecto ha logrado avanzar en los primeros 6 meses. Durante el mes de mayo y la mitad de junio el trabajo se ralentizó por los problemas de movilidad y seguridad. La crisis socio política ha afectado especialmente al casco urbano de León, las comunidades rurales han tenido cierta “normalidad” y las sesiones de trabajo, talleres o la atención psicológica y jurídica se ha podido realizar pese a la tensión y el estrés que la población ha sufrido por dicho conflicto sociopolítico.

Durante este tiempo se ha llegado de manera directa a 25 familias, 68 mujeres, 62 niñas, niños y adolescentes y 26 promotores y promotoras comunitarias quienes conforman un tejido social de cara a la prevención de la violencia sobre una cultura de buen trato a la infancia.

Previo al inicio de este proceso se aplicó línea de base a familias, niñas, niños, adolescentes y personas líderes de la comunidad que forman parte de los grupos de intervención con el objetivo de conocer sus percepciones en relación a la violencia, formas de educar en las familias, masculinidad y derechos de niñez, adolescencia y mujer. A partir de ahí se establecieron las líneas de intervención tanto técnica como metodológicamente para lograr los resultados planteados.

El fortalecimiento de los procesos de sensibilización con promotores y promotoras comunitarias nos está permitiendo continuar visibilizando la violencia de género como un delito y una grave violación a Derechos Humanos y dotarlos de herramientas metodológicas que les permitan la realización de acciones de prevención, captación y acompañamiento de situaciones de violencia de las niñas, niños, adolescentes y mujeres.

Hemos visto la necesidad de identificar nuevos liderazgos con apertura y compromiso social para ser parte de los procesos de formación en el tejido comunitario y garantizar que niñas, niños y adolescentes puedan desarrollarse en un entorno seguro.

Las coordinaciones bilaterales, con docentes de las escuelas de la zona, ha facilitado la identificación de nuevas situaciones de violencia que viven las niñas, niños y adolescentes, así también ha permitido la realización de atenciones psicológicas en la misma y la realización de espacios de reflexión con las y los estudiantes sobre el reconocimiento de sus derechos, relaciones desiguales de poder y la importancia de conocer las leyes que los protegen.

También la coordinación con la directora del Centro de Salud El Tololar facilitó la identificación y remisión de situaciones de violencia.

Hombres de las comunidades de intervención han manifestado su interés en participar en los grupos de masculinidad y reconocen que la violencia ocurre por las desigualdades que existen entre hombres y mujeres.

En este periodo hemos alcanzado los siguiente resultados:

- Fortalecida la red de promotores y promotoras del sector rural noreste de León que aporta al ejercicio de la defensoría y control social ante la prevención de la violencia y sus tipos.
- Iniciado proceso de formación con niñas, niños y adolescentes promoviendo una cultura de buen trato en la infancia.
- Personas víctimas de violencia del sector rural noreste de León son atendidas y acompañadas en su proceso psicológico y jurídico con calidad y calidez humana.
- Contacto y cercanía con familias que inician proceso de formación sobre formas de educar sin violencia que contribuya al fortalecimiento de comunicación dialógica entre madres, padres e hijos.
- Establecidas coordinaciones con Minsa, docentes, líderes y lideresas comunitarias para la identificación y remisión de situaciones de violencia.
- Identificación de nuevos líderes y lideresas que apunte a la sostenibilidad en sus comunidades.

- Hay apertura en los hombres que participarán en el proceso de formación sobre masculinidad.
- Docentes y promotoría comunitaria reconocen la importancia de la atención psicológica para la disminución de la violencia en sus comunidades y remiten situaciones.

#### Lecciones Aprendidas:

- La prevención de la violencia de género debe dirigirse a hombres y mujeres de todas las edades principalmente en sectores donde los niveles académicos son bajos, reconociendo que la violencia es un problema estructural y multicausal.
- Continuar fortaleciendo los procesos de formación con promotores/as que aporten a la sostenibilidad de la prevención de la violencia y sus tipos en la comunidad.
- El éxito de la recuperación emocional de las mujeres, niñas, niños y adolescentes estará en dependencia no solo de las características individuales de la sobreviviente sino también del acompañamiento de al menos un referente de apoyo familiar o comunitario.

El objetivo 2 se ha visto más afectado por el contexto actual de Nicaragua, estaba previsto realizar los talleres en Zaragoza y León entre los meses de mayo y octubre, el viaje de Zaragoza a León en agosto y el viaje de León a Zaragoza en noviembre de 2018. Este plan ha sido movido debido al contexto en Nicaragua, los talleres se han reprogramado para el segundo semestre de este año y el viaje de Zaragoza a León se prevé sustituirlo por un solo viaje de León a Zaragoza incrementando el número de personas que viajarán.

En Zaragoza se ha realizado un trabajo de coordinación con el colectivo Lannas "espacio de integración personal y colectivo", en relación al desarrollo del proyecto y de contextualización de la realidad de Nicaragua, de León y la situación de las mujeres para preparar a sus integrantes tanto para la estancia en León como para la acogida del grupo de León en Zaragoza, en este momento pospuestas.

De igual manera los contenidos de los talleres se están replanteando, al menos en el grupo de mujeres de Nicaragua se está dando una reflexión interesante sobre la mirada del papel de la mujer en situaciones de conflicto y/o en movilizaciones pacíficas desde la historia y experiencia nicaragüense. Temas que giran en torno a las siguientes reflexiones: el lugar no visible de la mujer y su aporte al contexto sin tener que salir con un mortero a las calles; el poder desde y hacia la familia; el proceso de conflicto, qué ha generado en las mujeres y qué tiene que ver con el ser mujer; las formas de organización, de participación y de presencia de las mujeres en los espacios políticos, públicos; estas son algunas de las reflexiones que están surgiendo en el proceso de intercambio y dado el contexto actual, tanto en España como en Nicaragua.

## **Anexos**

Anexo 1 Atenciones 1er Semestre

Anexo 2 Fotografías

## 8.- RESUMEN CAMBIARIO DE LOS FONDOS

En la siguiente tabla se detallarán todas las operaciones acumuladas desde el inicio del proyecto, sin menoscabo de la obligatoriedad de acompañar los documentos justificativos correspondientes a cambios y envíos señalada por las bases que rigen la convocatoria.

Fecha	Importe enviado €	Importe equivalente (1)	T/C obtenido
23/01/18	5.000.- Euros	6.082,05 USD	1,22
23/06/18	10.000.- Euros	11.483,84 USD	1,15
<b>TOTAL</b>	(a) 15.000.- Euros	(b) 17.565,89 Euros	(2) 1,17

- (1) El importe equivalente en la moneda local será la cantidad final obtenida de la transferencia una vez abonados los gastos y comisiones bancarias que haya generado la operación.  
 (2) Para calcular el T/C medio acumulado aplicar la siguiente fórmula: (a) / (b)

## 9.- GASTOS DE LA SUBVENCIÓN CONCEDIDA \*

	GASTOS REALIZADOS A FECHA DEL INFORME	
	Moneda local \$	€ (1)
<b>GASTOS CORRIENTES (capítulo IV)</b>		
A.1- Arrendamientos bienes	0	0
A.2- Gastos viajes	548,96	469,19
A.3- Gastos personal	13794,26	11.789,97
A.4- Material oficina no inv.	128,54	109,86
A.5- Suministros	846,05	723,12
A.6- Vestuario y utensilios	0	0
A.7- Productos fungibles	234,35	200,30
A.8- Publicidad, difusión ...	0	0
A.9- Otros gastos	0	0
<b>TOTAL G. CORRIENTES</b>	<b>15.552,15</b>	<b>13.292,44</b>
<b>GASTOS DE INVERSIÓN</b>	<b>802,57</b>	<b>685,96</b>
<b>G. ADMINISTRATIVOS</b>	<b>1559,28</b>	<b>1.332,72</b>
<b>TOTAL PROYECTO</b>	<b>17914,01</b>	<b>15311,12</b>

- (1) Se aplicará la misma tasa de cambio de la tabla anterior.

## 10.- GASTOS DEL PROYECTO REALIZADOS A FECHA DEL INFORME (30/06/2018)

	CONTRIBUCIONES EXTERIORES EFECTIVO			CONTRIBUCIONES LOCALES		TOTAL
	AYTO ZARAGOZA	HERMANAMIENTO	OTROS (especificar)	ASO.MARY BARREDA	MUJERES PROT.	
<b>GASTOS CORRIENTES (capitulo IV)</b>						
A.1- Arrendamientos bienes	0					0
A.2- Gastos viajes	469,19					469,19
A.3- Gastos personal	11.789,97					11.789,97
A.4- Material oficina no inv.	109,86					109,86
A.5- Suministros	723,12					723,12
A.6- Vestuario y utensilios	0					0
A.7- Productos fungibles	200,30					200,30
A.8- Publicidad, difusión ...	0					0
A.9- Otros gastos	0					0
<b>TOTAL G. CORRIENTES</b>	<b>13.292,64</b>					<b>13.292,64</b>
<b>GASTOS INVERSION (capitulo VII)</b>	<b>685,9</b>					<b>685,9</b>
B.1- Estudios técnicos						
B.2- Mano de obra						
B.3- Adquisición bienes	685,96					685,96
B.4- Mantenimiento						
<b>TOTAL G. INVERSIÓN</b>	<b>685,96</b>					<b>685,96</b>
<b>G. ADMINISTRATIVOS</b>	<b>1.332,72</b>					<b>1.332,72</b>
<b>TOTAL PROYECTO</b>	<b>15311,12</b>					<b>15311,12</b>

(1) En el caso de que se trate de proyectos de cooperación directa, en esta casilla se pondrán los datos de la administración local correspondiente.

